

توضح هذه النشرة طبيعة الدور الذي يقوم به عضو البرلمان (MP)، وكيف يمكنه مساعدتك، وكيف يمكنك الاتصال به.

## دور عضو البرلمان

تقع على عاتق أعضاء البرلمان مسؤوليات تجاه ثلاث جهات رئيسية هي دوائرهم الانتخابية، والبرلمان، وحزبهم السياسي.

ويتم انتخاب أعضاء البرلمان لمجلس العموم عن طريق الدوائر الانتخابية التي يزيد عددها على 600 دائرة، والموزعة على أنحاء المملكة المتحدة. وتشمل واجبات عضو البرلمان المشاركة في المناقشات، والتصويت على التشريعات والمسائل الأخرى. وقد يتم اختياره لعضوية إحدى اللجان التي تتولى مناقشة القوانين الجديدة أو عمل الدوائر الحكومية. وبعض أعضاء البرلمان يشغلون مراكز وزارية في الحكومة أو يقومون بدور المتحدثين بلسان المعارضة.

يستطيع أعضاء البرلمان مساعدة أبناء دوائرهم الانتخابية عن طريق تقديم المشورة لهم بشأن ما قد يواجهونه من مشكلات (لاسيما تلك التي تنشأ بسبب عمل الدوائر الحكومية). كما يستطيعون أيضاً تمثيل أبناء دوائرهم في عرض مشكلاتهم أمام البرلمان، والعمل كرؤساء شرف للمناطق التي تم انتخابهم فيها.

وعادة ما يدعم أعضاء البرلمان حزبهم السياسي عن طريق التصويت لصالح قيادته في مجلس العموم، والقيام بدور الممثلين عن الحزب في دوائرهم الانتخابية.

## من هو عضو البرلمان الذي يمثلني؟

إذا كنت تعرف رمزك البريدي الكامل، وتستطيع الوصول إلى الإنترنت، يمكنك معرفة عضو البرلمان الذي يمثلك من هذا العنوان:

[www.locata.co.uk/commons/](http://www.locata.co.uk/commons/)

ويمكنك بدلاً من ذلك الاتصال بمكتب استعلامات مجلس العموم على هاتف رقم 020 7219 4272، أو الاستفسار من المجلس المحلي الذي تتبعه.

## كيفية الاتصال بعضو البرلمان الذي يمثلك

غالباً ما يكون من الأفضل الاتصال بعضو البرلمان الذي يمثلك عن طريق الكتابة له أولاً؛ فالخطابات ورسائل الفاكس والبريد الإلكتروني تمكنك من شرح القضايا بوضوح وبالتفصيل، حتى يتمكن العضو من دراسة مشكلتك بعناية قبل أن يحاول مساعدتك.

يمكنك الكتابة لأي عضو في البرلمان على العنوان التالي:

**House of Commons, London SW1A 0AA**

كل أعضاء البرلمان لديهم مكاتب في Westminster، أو ترتيبات للتعامل مع بريدهم أو إعادة توجيهه إذا كانوا بعيدين عن لندن. لذلك فالكتابة لهم على هذا العنوان أفضل من الكتابة على عناوين مكاتبهم في الدوائر الانتخابية أو على عناوين منازلهم.

كما تستطيع الاتصال هاتفياً بمكتب أي عضو برلمان في Westminster عن طريق تحويله البرلمان على خط رقم 020 7219 3000. وإذا كان لدى عضو البرلمان مكتب في دائرته الانتخابية، تستطيع معرفة رقم هاتفه من دليل الهاتف المحلي تحت عنوان "أعضاء البرلمان" Members of Parliament.

ليس لدى جميع أعضاء البرلمان عناوين بريد إلكتروني. ولكنك تستطيع كتابة رسائل إلى معظمهم على استمارة خاصة، وذلك باستخدام القائمة الموجودة على العنوان التالي: [www.parliament.uk/directories/hciollists/dlms.cfm](http://www.parliament.uk/directories/hciollists/dlms.cfm)

كما تساعد هذه القائمة على الوصول إلى مواقع أعضاء البرلمان على الإنترنت.

معظم أعضاء البرلمان يعقدون "جلسات" في دوائرهم الانتخابية، حيث يستطيع أبناء هذه الدوائر عرض مشكلاتهم. لمعرفة مواعيد انعقاد هذه الجلسات وحجز المواعيد لحضورها، يجب الاتصال بمكتب العضو سواء في Westminster أو في الدائرة.

## كيف يمكن لعضو البرلمان تقديم المساعدة؟

عادة ما يتميز أعضاء البرلمان بالسخاء في تقديم المساعدة والنصيحة. وعادة ما يحاولون مساعدة أبناء دوائرهم في حل أنواع كثيرة من المشكلات. ليس هناك توصيف وظيفي معين لعضو البرلمان، وإنما يعتمد ذلك على طبيعة الموضوعات التي يتبناها كل عضو بصفته الفردية. إلا أن الاحتمال الأرجح هو أن أعضاء البرلمان بمقدورهم تقديم المساعدة فيما يتعلق بالمشكلات ذات الصلة بالخدمات الحكومية المركزية مثل:

- الإعانات والمعاشات والتأمينات القومية، والأمور الأخرى التي يتم التعامل فيها عن طريق دائرة العمل والمعاشات؛
- الهجرة والمشكلات الأخرى التي يتم التعامل بشأنها عن طريق وزارة الداخلية.
- مشكلات الضريبة بما في ذلك الإيرادات الداخلية والجمارك وضريبة الإنتاج؛
- المشكلات المتعلقة بالخدمة الصحية القومية NHS؛
- المشكلات المتعلقة بوكالة دعم الطفل Child Support Agency؛
- المنح المدرسية ومواعيد انتهاء الدراسة

المشكلات المتعلقة بخدمات السلطة المحلية يمكن مناقشتها مع أحد أعضاء المجلس المحلي. كما أن بعض الخدمات في ويلز واسكتلندا وأيرلندا الشمالية تعد من مسؤوليات مجالس النواب. وقد يكون من الأفضل الاتصال بالعضو المحلي الذي يمثلك في هذه المجالس.

عادة ما يبذل عضو البرلمان الذي يمثلك كل ما في وسعه لمساعدة أبناء دوائره إلا أنه لا يمكن من دعم جميع القضايا، وقد يشعر أنه من الأفضل أن يتولى أشخاص آخرون تقديم المساعدة لك. وإذا لم يكن بمقدوره تقديم المساعدة بنفسه فسوف يقوم بإحالتك إلى الشخص المناسب مثل عضو في المجلس المحلي أو إلى المكتب المحلي لإرشاد المواطنين (Citizens Advice Bureau (CAB أو أي مؤسسة محلية أخرى. وبالنسبة للاستشارة القانونية، فقد تتم إحالتك إلى أحد المحامين.

أنت وعضو البرلمان الذي يمثلك  
دليل لما يقوم به عضو البرلمان الذي يمثلك وكيف  
يمكنه تقديم المساعدة لك.



### الجهات التي يمكن الاتصال بها

للحصول على معلومات عن مجلس العموم:

#### House of Commons Information Office

House of Commons, London SW1A 2TT

هاتف: 020-7219 4272

بريد إلكتروني: [hcinfo@parliament.uk](mailto:hcinfo@parliament.uk)

إنترنت:

[www.parliament.uk/directories/hcio.cfm](http://www.parliament.uk/directories/hcio.cfm)

فاكس: 020-7219 5839

معلومات للمدارس والمدرسين والشباب:

#### Parliamentary Education Unit

House of Commons, London SW1A 2TT

هاتف: 020-7219 2105

بريد إلكتروني: [edunit@parliament.uk](mailto:edunit@parliament.uk)

إنترنت: [www.explore.parliament.uk](http://www.explore.parliament.uk)

فاكس: 020-7219 0818

للحصول على معلومات عن مجلس اللوردات:

#### House of Lords Information Office

House of Lords, London SW1A 0PW

هاتف: 020-7219 3107

بريد إلكتروني: [hinfo@parliament.uk](mailto:hinfo@parliament.uk)

فاكس: 020-7219 0620

للاطلاع على مستندات مجلسي العموم واللوردات:

#### House of Lords Record Office

House of Lords, London SW1A 0PW

هاتف: 020-7219 3074

بريد إلكتروني: [hbro@parliament.uk](mailto:hbro@parliament.uk)

فاكس: 020-7219 2570

### عناوين أخرى مفيدة

للاتصال بأعضاء البرلمان/الزملاء:

020 7219 3000 حزب المحافظين:

020 7222 9000 حزب العمل:

020 7802 1000 حزب الليبرالي الديموقراطي:

020 7222 7999 حزب ويلز Plaid Cymru:

029 2064 6000 حزب الوطني الاسكتلندي:

0131 525 8900 البرلمان الأوروبي:

020 7227 4300

ينبغي عليك دائماً بحث مشكلتك مع عضو البرلمان الذي  
يمثلك. فذلك أفضل من بحثها مع عضو آخر. يوجد عضو  
برلمان واحد لكل دائرة انتخابية. والأعضاء متواجدين  
لتمثيل مصالح كافة أبناء دوائرهم، وليس مصالح من صوتوا  
لصالحهم فقط.

وهناك عدد من الطرق التي يمكن لعضو البرلمان أن  
خلالها تقديم المساعدة لأبناء دائرته. فهو يستطيع ببساطة أن  
يزودك بالنصيحة، وأن يكتب خطابات بالنيابة عنك إلى  
المسؤولين أو الوزراء. وقد يتمكن، بالنيابة عنك أيضاً، من  
إحالة قضية تتعلق بسوء الإدارة إلى المحقق البرلماني  
Parliamentary Ombudsman.

وفي حالة ما إذا كان ذلك ملائماً، يمكن لعضو البرلمان الذي  
يمثلك أن يختار إثارة قضيتك في مجلس العموم من خلال  
استجواب برلماني، أو مناقشتها في غير الجلسات الرسمية  
أو من خلال طلب عاجل. كما أن أعضاء البرلمان يمكنهم  
أيضاً تقديم الالتماسات بالنيابة عن أبناء دوائرهم.

المزيد من المعلومات

هناك المزيد من المعلومات عن دور عضو البرلمان في  
نشرة حقائق HCIO تحت عنوان "أنت وعضو البرلمان الذي  
يمثلك" *You and Your MP*. وعلى الإنترنت، يمكنك أن  
تجد ذلك على العنوان:

[www.parliament.uk/factsheets](http://www.parliament.uk/factsheets)